



### Airbus A350-900

Die von Airbus entwickelte Familie zweistrahler Langstrecken-Großraumflugzeuge mit der Bezeichnung A350 XWB stellt das erste Verkehrsflugzeug des Unternehmens dar, bei dem sowohl Rumpf- als auch Tragflächenstrukturen hauptsächlich aus carbonfaserverstärktem Kunststoff gefertigt sind. Es werden drei Versionen verfügbar sein: A350-800, -900 und -1000, die in der typischen Drei-Klassen-Konfiguration zwischen 250 bis 350 Passagieren Platz bieten werden. Die maximale Bestuhlung ist für 440 bis 550 Passagiere ausgelegt.

Der A350 wurde ursprünglich als Verkehrsflugzeug mit einem weitgehend neuen Design angeboten, allerdings mit einem Rumpf auf Basis des A330. Dieses Design wurde jedoch von mehreren potentiellen Käufern abgelehnt. Daraufhin gestaltete Airbus das Flugzeug vollkommen neu und benannte es um in A350 XWB (Extra Wide Body). Im September 2007 präsentierte Airbus einer versammelten Gruppe von 100 Vertretern bestehender und potentieller XWB-Käufer weiterentwickelte Design-Aspekte. Der A350 XWB baut auf den Technologien auf, die für den Airbus A380 entwickelt wurden, und wird ein ähnliches Cockpit und Fly-by-wire-Layout aufweisen. [Insgesamt werden fünf Vorsserienmaschinen gebaut. Der erste Prototyp des A350, registriert als F-WXWB (cn 001), wurde mit Trent XWB-Triebwerken ausgerüstet und absolvierte seinen Erstflug am 14. Juni 2013 in Toulouse, Frankreich.]

Der zweite flugbereite A350 XWB, F-WZGG (cn 003), ist mit der ersten Maschine identisch. Die Maschine mit der Werkseriennummer MSN002 wird der erste A350 XWB sein, dessen Kabine voll ausgestattet ist, daher die Verspätung des Jungfernflugs.

Das Test- und Zertifizierungsprogramm für den A350 XWB begann im Juni 2013 mit dem Erstflug der neuen Maschinengeneration und wird für diese fünf Prototypen insgesamt 2.500 Flugstunden umfassen.

Bis Juli 2013 hat Airbus 682 Bestellungen von 33 verschiedenen Kunden weltweit erhalten. Erstkunde des A350 ist Qatar Airways, die 80 Maschinen aller drei Varianten geordert hat. Das Flugzeug soll den Linienflugbetrieb Mitte 2014 aufnehmen.

Der Rumpf des A350 XWB weist, anders als früherer Airbus-Maschinen, von der ersten bis zur vierten Tür eine konstante Breite auf, um ein maximales Nutzvolumen zu bieten. Der Innen Durchmesser der Kabine beträgt 5,61 m auf Armlenhnhöhe im Vergleich zu 5,49 m bei der Boeing 787. Er erlaubt im Premium Economy-Layout eine 2:4:2-Anordnung mit 49,5 cm breiten Sitzen pro Reihe. Im 3:3-Standard Economy-Layout wird die Sitzbreite der XWBs mit 45 cm um 2 cm breiter sein als beim entsprechenden Sitzlayout der 787.

Für hohe Auslastungen ist eine Konfiguration mit zehn Sitzen pro Reihe im A350 möglich. Diese findet vor allem bei Charter- und Billigfliegern Verwendung. Insgesamt verspricht Airbus den Passagieren mehr Kopffreiheit, geräumigere Gepäckablagefächer und größere Panoramafenster als bei den bisherigen Airbus-Modellen.

Der A350 wird in allen drei angebotenen Varianten neue, vollständig aus Kohlefaser gefertigte Flügel aufweisen. Mit einer geometrischen Spannweite von 64,8 m wird es die größte jemals gebaute Tragfläche eines einstöckigen Großraumflugzeugs sein. Gefertigt werden die Tragflächen im Nord-Werk bei Airbus in Broughton (UK), einem Neubau mit einer Fläche von 46.000 m<sup>2</sup> und 650 Beschäftigten.

Die Trent XWB-Familie besitzt zwei Basistriebwerke, die alle drei A350-Varianten antreiben werden.

Die Baseline-Version des A350-900 mit einem Schub von 370 kN wird für die Version -800 auf 330 / 350 kN gedrosselt, während der A350-1000 eine stärkere Version mit 432 kN Schub erhält. Das Trent XWB-Triebwerk weist einen Fan-Durchmesser von 300 cm auf. Das Design beruht auf den Weiterentwicklungen des Trent 900 (Airbus A380) und des Trent 1000 (Boeing 787).

### Airbus A350-900

The Airbus A350 XWB is a family of long-range, two-engined wide-body jet airliners developed by Airbus and it's their first airliner jet with both fuselage and wing structures made primarily of carbon fibre-reinforced polymer. Three versions will become available: the A350-800, -900 and -1000 and it can carry 250 to 350 passengers in a typical three-class seating layout, with a maximum seating of 440 to 550 passengers.

The A350 was originally proposed to airliners as a largely new design, but with a fuselage based on the A330. This A330 design was rejected by several prospective customers, and Airbus redesigned the aircraft completely and renamed it the A350 XWB (Extra Wide Body). In September 2007, Airbus rolled out new design advances to a gathering of 100 representatives from existing and potential XWB customers. The A350 XWB is built on the technologies developed for Airbus A380 and will have a similar cockpit and fly-by-wire systems layout. In total 5 pre-production aircraft are being built, and the first prototype A350, registered F-WXWB (cn 001) has been fitted with Trent XWB engines and first flew on 14 June 2013 at Toulouse Airport, France.

The second A350 XWB to fly, F-WZGG (cn 003), is identically configured to the first aircraft. MSN002 will be the first A350 XWB to be equipped with a full cabin interior, hence the delay in getting its maiden flight.

The A350 XWB testing and certification programme which began in June 2013 with the next-generation jetliner's first flight will include a total of 2,500 flight hours across these five developmental aircraft.

As of July 2013, Airbus has received orders for 682 aircraft from 33 different customers around the globe. The launch customer for the A350 is Qatar Airways, which ordered 80 aircraft of all three variants. The airliner is scheduled to enter airline service in mid-2014.

The A350 XWB fuselage has a constant width from door 1 to door 4, unlike previous Airbus aircraft, to provide maximum usable volume. The cabin's internal diameter will be 5.61 m (18.4 ft) wide at armrest level compared with 5.49 m (18.0 ft) in the Boeing 787. It allows for an eight-abreast 2 4 2 arrangement in a premium economy layout, with the seats being 49.5 cm wide. In the nine-abreast, 3 3 standard economy layout, the XWB's seat width will be 45 cm which will be 2 cm wider than the equivalent seat layout for the 787.

For high density configurations, 10 abreast seating is available on the A350.

This will be used mostly with charter and low cost carriers. Overall, Airbus promises passengers more headroom, larger overhead storage space and wider panoramic windows than current Airbus models.

The A350 will feature new all-composite wings that will be common to the three proposed variants. With a geometric wingspan of 64.8 m (213 ft) it will be the largest wing ever produced for a single-deck widebody aircraft. The wings are produced in the North Factory at Airbus Broughton, employing 650 workers, in a special new build 46,000 square metres.

The Trent XWB family has two basic engines to power the three A350 variants. The baseline 370 kN thrust version for the A350-900 will be derated to 330 / 350 kN for the -800, while an upgraded 432 kN thrust version will power the A350-1000. The Trent XWB features a 300 cm fan diameter and the design will be based on the advanced developments of the Trent 900 (Airbus A380) and Trent 1000 (Boeing 787).

**Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!**

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1). Reihefolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Folie zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wüscheklammen zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastiktüte in einer milde Waschmittellösung reinigen und an der Luke trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob alle Tassen, Klebstoff sprühen auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entnen. Kleine Telle anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchrinnen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der herzabgewandten Stelle von Punkt abziehen und mit Löffelschnäbel andrücken.

**NL: OPGELÉ!** Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodig gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmedium reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decats beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chroma en verf van de lijmlvinkjes verwijderen. Kleine onderdelen verven voor dat ze van het room werkverf worden wegjzerd (4) (5). Verf goed kloppen drogen, dan pas verfdegaan met de montage. Elk deel afzonderlijk uitlijnen en ca. 20 sec. in warm water doezoen. Daarop daan de noorsewolven plonts van het roestvrij schroeven en met vloeipolenmeren omdraaien.

**GB: ATTENTION:** Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that point and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and point from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow point to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press with blotting paper.

F : ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2), élastiques, ruban adhésif et pinces à lingot pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lessive et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres ; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez toutes les petites pièces avant de les détacher de la grille (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier. Il pressez sur l'emplacement avec du papier bouvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar los calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella el papel secoante.

**I. ATTENZIONE:** Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavori i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene fra di loro, applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicarla il motivo nella posizione segnata e tamponarla con carta assorbente.

**S: OBS:** Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Varenda detalj är numrerad (1). V g bokta följd sammanställningsstege. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa delarnas rera (2), gummirörar, telp och klädknöpfer för att hålla sammen de limmde delarna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedellösning och torra dem i luften innan du sätter ihop dem. Använd en krom och lock skruv från ytterna, som kommer att limmas ihop. Måla de smäta delarna innan du avläggas dem från ramen (4). Låt lucket riktigt torke igenom innan du fortsätter med sammanställningen. Skär av varje dekalmerfl etskilt och doppa det i vatten vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpopper.

**DK: BEMÆRK.** Inden sunnemassingen begyndes, skal byggejedannelsen lases godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rankkefølgen af monterinstruktioner skal overholdes. Nædvendigt værktøj: Kølv og til afgrøfting af delene (2); gummidæk, tape og tøjklemmer til at holde de klæbefoder (3) enkelte sammen. Plastikdele renses i en mål sylinder og luftrettes så molenen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsomligt. Krong og farve fjernes fra klæbefoderne. De smøde møles inden de fjernes fra rammen (4). Lad farven trod god inden sunnemassingen fortsættes. Overføringsbilledernes motiv skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækspakken.

**GR: ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξόρτημα είναι αριθμητικό νο (1). Προσέδετε τη σειρά "των βιώμάτων" συναρμολόγησης. Αποτιμώντας εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείαση των εξόρτημάτων (2), λασπότεινα τανία, κολλητή τανία και μνατζάλια για τη συγκράτηση των καλλιμένων μεμονωμένων εξόρτημάτων (3). Καθώριστε τα πλαϊσιο εξόρτημα μέσα σε ένα 'έμα' των καλλιματικών δύλαιμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομανιών. Πριν το κόλασμα, ελέγχετε την παραίσθιαν μεταξύ τους τα εξόρτημα. Επαλεύτε οικονομικά την κόλασμα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμιο και βαφή. Βάψτε το μικρό εξόρτημα, πριν απομακρυνθούν από το πλαϊσιο (4). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ςύστερα συνεχέστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδέμενό σημείο και πιέστε το με το στοπόχρωτο.

N: OBS! Les nøy igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsinstruksene. Nodvendig verktoy: Klikk og fil for fjerning av grader på delene (2), gummapinne, tape og klesklyper for å holde sammen de løslede delene (3). Rengjør plastdelen i midt spørsåmen og den løse lekkertore, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjera krom og forge på klebeflatene. Mal de små delene for da fjernes fra rammen (4) (5). Skriv fargene godt som sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skriv motivet fra øvre del på det mørkede sted og trykk på med tørkepapir.

**P: ATENÇÃO:** Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1), Atentar para a sequência das etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para arar a rebordo das peças (2), elástico, fita adestrada ou molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças da matrícia plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que o demônio de finta e os descalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se os peças parecem. Não passar colas nas peças que ainda se encontram; fixar a colar em pequena quantidade. Eliminar o excedente com um pano úmido. Colar as peças que já foram limpas e secas. Deixar secar completamente antes de aplicar a adesivação. Aplicar a pegada cromada e a fita das superfícies a serem coladas. Não passar colas nas peças que ainda se encontram; fixar a colar em pequena quantidade. Eliminar o excedente com um pano úmido. Deixar secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada uma das descalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Descolar os motivos do papel na posição indicada e secar com moto-borrão.

**Read before you start!**

RUS: Внимание! Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и пинцеты для зачистки деталей (2); резиновая лента, klejka лента и эластичные для сушки белья для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклействанием проверить, подходит ли эта деталь, клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отдельить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

**PL: UWAGA:** Przed składaniem przyczepit dokonanie instalacji i montażu części jest ponur-mowana - 17. Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz pliniak do usunięcia zadróżeń z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieżelni dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikową część w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepnosć farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić kolej odszczepiane. Usunąć chrom oraz farby z powierzchni przeznaczonych do kleje-nia. Małe elementy pomówiać jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyćiąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

**TR: DÝKKAT:** Model yapýýma başlamadan önce aþýklamaları dikkate okuyunuz. Modelde kullanýlan her parçaya bir numara verilmiştir(1). Montaj yapým sýrasýna dikkat ediniz. Gerekli el aletleri: Parçalarý baba bulunduklarý gerecheiden çýkarmak için býþaþý ve çapakýýrý almak için eþe(2). Yapýþtýrý süreden sonra parçalarýn yapýþmasý lç in bir arada tuttuma yaranan paket lastibi, selo teþý ve çamýþar mandaly(3). Boyanýn ve cýkartmalarýn data lç yapýþmasýnýn  
kalýcý olmasý için plastik parçalarý diterjenli sunda temizleyip odada kurumaya býþakýnyz. Yapýþtýrýcý宿舍meden önce  
parçalarýn karþýýlý olarak belliþirlerine tam uyúþ uymadýðýný kontrol ediniz. Yapýþtýrýlacak yüzeydeki boya kalýntýsy  
ve krom varsa temizleyiniz. Yapýþtýrýlan lðaderi kullanýnýz. Küçük parçalarý baba bulunduklarý gerecheiden çýkartmadan önce  
boyayınız(4) & (5). Boya iþice kurutulduktan sonra montaja devam ediniz. Her çýkartmayý önce kaþýdý ile birlikte kesiniz ve  
ýska suda 20 saniye kadar bekletiniz. Cýkartmaya model ðüzenlede yapýþtýracýnýz yüzeye koynuz, üzerinden kurutma  
kaþýdý ile hafifçe bastýyðýný cýkartmamýn antýdaki kaþýdý yavaþa çekiniz.

**CZ: POZOR:** Před sestavěním montážního návodu důkladně pročist. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrůškov na dielech (2); průzvýpa, lepicí páiska a kolíčky na rádio pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vycítit v roztočku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajistění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkонтrolujte, zdali díly lícují; lepidlo namáhet úsporně. Chróm a barva na lepených plochách odstranit. Malé díly natařit před jejich odstraněním z rámu (4). Barvy nechat dobrě proschnout, teprve potom pokračovat v sestavění. Každý motiv obtisku jednotlivě vyfizout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíracího panvu.

H: FIGYELEM: Az összéálítás előtt az építési útmutató alaposan át kell olvasni. minden alkátrész számmal látak el (1). A szereíti lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkátrészeket tartalmazó (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összerasztószalag alkátrészek megtartásához (3).

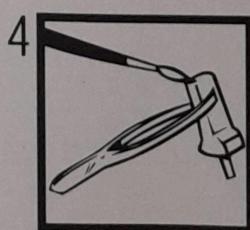
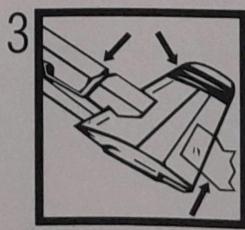
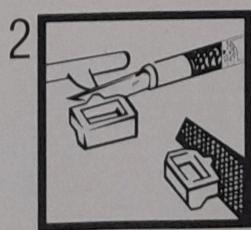
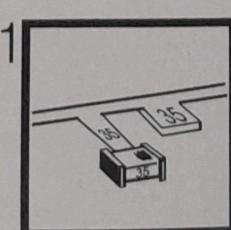
A műanyag alkátrészeket lágy moszseres oldatban kell tisztítani és a legegyszerűbb helyen megzsárítani, hogy a festékbevonat és a matricaik jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkátrészek összilehenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómöt és festéköt a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kismerítő alkátrészeket a keretből törtenő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékekkel hagyni kell a megzsárókat, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. minden matrica-motivumot egyesével kell vágni és kb. 20 másodperc meleg vízhez kell áztatni. A motivumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és ittiszápirral fennmarálni.

**SLO: OPOZORILO:** Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsek del je označen z številko (1) do (5). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaločevanje delov (1), elastična lepljivka in kljukice za perilo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele očistite z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi leplilo. Iz površin, na katere nanašate leplilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobavarj preden jih odstranisz iz okvirja (4)(5). Barva najbolj dobro posuši preden nadaljujes s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vtoplo vodo (cca. 20 sekund), ko odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisni s plovnikom.

SK: POZOR: Pred začiatom stavby si pozornu preštuduje stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poriadie montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž a lepiak na oddelenie dieľov z ľahkamekkic a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiacia páska štípce na prádo, pre pridržanie jednotlivých lepených dieľov (3). Diely z ľahkomekkic odmaťstí v ťažslabom roztoči čistiaceho prostriedku (saponátu) a nechaj uschnúť na vzdahu za účelom lepej príhavnosti lepidla, farieb a ľahkomekkic. Pred lepením skontrolovať, či diely licujú. Lepidlo naášať úsporne. Chrániť a farbu na lepených miestach opatne odstrániť. Malé diely na farbiť este pred ich odobratím z ľahkomekkice (4) (5). Farbu nechaj dobre zaschnúť, až potom pokračovať v ľestostavovaní. Každú nálepku vystrihnúť jednotivo a eponorí do vlasov nej vedy približne 20 sekund. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť z ľenosného papiera a eponiemi ju pritlačiť k ľepovúčiu nosným papierom.

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIEcare componentă este numerotată. Asamblati în ordinea indicată pe schema. Piesele se desprind de pe rama cu un cutter. Bavurile se înălță cu o pilă fină. Curatați piesele care se imbină de grăsimi, urmărind oprirea curățării cu o soluție de detergent. Vopsiți piesele mici înainte de desprinderă de pe rama. Lasați să vopsească să se usuce bine și numai apoi continuați asamblarea. Taiați fiecare transfer individual și îmersați în apă caldă cca 20 sec. Transferați în poziția dorită apoi apăsați cu o hartie folosită numai adhezivă și vopsiți revet.

**ВГ: ВНИМАНИЕ!** Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Слизай те последователността на етапите на слгобяването. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или и злизане на отделни части; гумена лента, лейкопласт и цинки за пране да са задържате съединените части след заместването им. Пластмасовите елементи да се почистват в лек разтвор от вода и перилен препарат, да се излизат и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро склеване на боята или ваденцата. Нанесете боята върху малките части преди да ги от делите за постъпление. Оставете боята да изсъхне преди да пропълнете със египетския гипс. Преди нанасяне на лепило изстържте боята от повърхностите за склеване. Преди залепване проверете дали чистите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденца и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденцата и от указаното място на хартията и я попойте леко с попинавателни хартии и



## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.  
**Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Silvance tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega de fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kootuksissa.  
**Légg merke til symbolene som benyttes i monteringsinstruksjonene som følger.**  
 Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w ponumerowanych etapach montażowych.  
**Daha sorvalı montaj basamaklarında kullanıacak olan, nüjideki simbolekre lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési felületek alkalmazására kerülnek, vegyék figyelembe.



Absziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decal  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even later weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Bliż i fast dekalema  
 Kostut siroteka vedessä ja aseta paikalleen  
 Rukt motivet i varmt vann og før det over på modellen  
 Dypp bildet i vann og sett det på  
 Переименую картинку замечания в канцелярии  
 Zmijekzyciu kalkomanię w wodzie a następnie naklej ją na model  
 Çıkartmayı suda yumusatın ve koyun  
 Obtisk namotit ve vodě a umístit  
 a matrică vizibilă deasupra și fixează-o  
 Preslikati potopiti v vodo i zatem nanašati



\*

Zur Anbringung der Absziehbilder empfohlen  
 Recommended for affiting the decal  
 Recommandé pour l'application des décalcomanies  
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers  
 Recomendado para fijar las calcas  
 Recomendado para aplicar os decalques  
 Raccomandato per applicare le decalcomanie  
 Recomendado para monter av dekaler  
 Anbefales til plæsering og placering af decalet  
 Рекомендовано использовать для фиксации переходных картинок на поверхности модели  
 Zalecane do napinania kalkomanii  
 Izvinjavam za tvoj izmisljeni nov skica.  
 Dekalerit uporabljajmo kalkomanias tvoje edir  
 Пrijavejte na svojim plakatov obzid  
 Matrica legjač  
 Priporođeno za prizivanje našeg  
 Odpravljanje na zapečate priznegač nálepiek  
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTE-BILDURILOR  
 Порадија за фиксирање на калмена парку постојаноста на модела



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Ulijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Ulimas  
 Límas  
 Limes  
 Lim  
 Клейть  
 Przyklejć  
 колдюмо  
 Yapıştırma  
 Lepení  
 ragasztani  
 Lepili



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Ulimas ej  
 Alla límas  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 юп колдюмо  
 Yapırtırılmayın  
 Nelepít  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Alternado  
 Facultativo  
 Ulfritt  
 Ulfritt  
 Valgfrift  
 Valgfrift  
 На выбор  
 Nie przyklejać  
 юп колдюмо  
 Yapırtırılmayın  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Klebefband  
 Adhesive tape  
 Défile de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adhesiva  
 Fita adesiva  
 Nastro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Taape  
 Клейкая лента  
 Elementy przezczyzste  
 коллажный тоник  
 Yapırtırılma bandı  
 Lepidi pácsa  
 ragasztószalag  
 Traka z lepilom



Klarichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpia las piezas  
 Peça transparente  
 Parle transparente  
 Genomsiktiga delarter  
 Lipinäkyvät osat  
 Glassklare deler  
 Gjennomsiktige deler  
 Проверяющие детали  
 Elementy przezroczyste  
 біварні елементи  
 Şeffaf parçalar  
 Prízrazené díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide

1.

Zusammenbau-Reihenfolge  
 Sequence of assembly  
 Ordre d'assemblage  
 Volgorde van montage  
 Orden de montaje  
 Ordine di montaggio  
 Orden de montagem  
 Monteringsrekkefølge  
 Kokamisjärjestys  
 Monteringsstöjd  
 Rakettfolgen al monteringen  
 Последовательность монтажа  
 Összeszerelési sorrend  
 Актуальная схема монтажа  
 Kurmak-Sira  
 Kolejnosc montazu  
 Vrstni red sestavljanja  
 Montaż - postup



Bemalen  
 Paint  
 Peindre  
 Beschilderen  
 Pintar  
 Dipingere  
 Pintar  
 Måla  
 Male  
 Maala  
 Pomalować  
 Befesteni  
 раскрасить  
 Pomalovat  
 Boyamak  
 Poslikati  
 Храскрасити



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encadadas  
 Illustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar delarna hospatta  
 Kuvia yhteenlittelystä osista  
 Illustrasjonen viser de sammensatte delene  
 Иллюстрация симетризованных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 опицюванням та симетризованням елементів  
 Birleştirilen parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összehálított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détacher au couteau  
 Met een mesje afsnijden  
 Separar con un cuchillo  
 Separar utilizando una faca  
 Staccare col coltello  
 Skär loss med kniv  
 Irotta veitsellä  
 Adsikles med en kniv  
 Skjær av med en kniv  
 Отделить ножом  
 Odciąż pożem  
 Бюхарите от ножом  
 Bir bıçak ile kesin  
 Oddélji pomocí nože  
 kés segítségével leválasztani  
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen  
 Allow the parts to dry  
 Laisser sécher les pièces  
 Oderdenken laten drogen  
 Dejar secar las piezas  
 Deixar secar os componentes  
 Far assecrare i componenti  
 Anna oslen kuivua  
 La delene tørke  
 Lad komponenterne tørre  
 Låt byggdelarna torka  
 Даљ датумом высушить  
 Cześć pozostawić do wyschnięcia  
 Афторте за мерју на стегнуване  
 Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
 Alkatrészeket hagyja száradni  
 Jednotlivé díly nočte zaschnout  
 Putstite da sestavnii del posuši



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Työvaiheiden lukumäärä  
 Antall arbeidsstipp  
 Antall arbeidstrinn  
 Комплектство операций  
 Liczba operacji  
 орієнтоцію та етапів  
 İş saflalarının sayısı  
 Počet pracovních operací  
 a munkafolyamatok száma  
 Številka koraka montaze

\* Nicht enthalten  
 Not included  
 Non fourni

Behoert niet tot de levering  
 No incluido  
 Non compresi

Não incluído  
 ikke medsendt  
 Ingår ej

Ikke inkludert  
 Evät sisälly  
 Δεν on myöntäiltävää

Не содержится  
 Nem tartalmazza  
 Nie zawiera

Ni vsebovan  
 İçerisinde bulunmamaktadır  
 Není obsaženo

## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Hou dit aan de bijgaande veiligheidsinstructies enhou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em stenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varauksesi.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassabon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktvertrieb gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen für die übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributore abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts., HP23 5AH, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

DK: Overholt vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε τις συνημένες υποδείξεις ασφαλείας και φύλαξτε τις έτοιμες να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Ekteki güvenilik talimatlarındı dikkate alın, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnom mestu.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muní de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendrez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verschillende malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Deutschland.

Diese direkte service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Britannië.

Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken u contact op te nemen met uw winkelier.

## **Benötigte Farben / Used Colors**

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger (eflengde farger)	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαραίτουμενα χρώματα	Gereklīci renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Potrebne barve
A	B	C	D	E	F	G	H	I
weiß, glänzend 4 white, gloss	silber, metallic 90 silver, metallic	oisen, metallic 91 steed, metallic	aluminum, metallic 99 aluminum, metallic	oisen, metallic 01 steed, metallic	rost, matt 83 rust, matt	grau, selen denn matt 374 grey, silky-matt	80 %	20 %
blanc, brillant wit, glansend	argent, métallique argent, metalique	coloris fer, métallique coloris fer, metalique	aluminum, métallique aluminum, metallic	coloris fer, métallique izjarkiežing, metallic	rouille, mat roest, mat	gris, satiné mat gris, zijdemat	Himmelblau, matt 59 Bleu ciel, mat	Himmelblau, matt Bleu ciel, matt
blanco, brillante branco, brillante	plata, metálico prata, metalizado	feroso, metallizado fero, metálico	aluminio, metallizado alumino, metalico	feroso, metallizado fero, metálico	orin, mate ferrugem, fosco	gris, mate seda cincento, fosco sedoso	Azul celeste, mate Azul-celeste, mate	Azul celeste, mate Azul-celeste, mate
branco, brilhante branco, lucente	prata, metálico argento, metallico	fero, metálico fero, metallico	alumino, metálico alumino, metallico	fero, metálico jämfärg, metallic	color ruggine, opaco rost, matt	grigio, opaco seta grå, eidenmatt	Blau celeste, opaco Himmelblau, matt	Blau celeste, opaco Himmelblau, matt
vit, blank valkoinen, kilttivä	silver, metallic hopea, metallihö	teräksenväriinen, metallikilto	alumini, metallikkilo	teräksenväriinen, metallikkilo	ruste, himmēd	harmaa, silkinhimmeä grå, silkeomat	Taivaansininen, matta Himmelblå, mat	Taivaansininen, matta Himmelblå, mat
hvit, blank hvít, skinnende	salv, metallak salv, metallic	jen, metallak jen, metallic	aluminiun, metallik jón, metallic	jen, metallak jón, metallic	rust, mat rust, matt	grå, silkeomat grå, silkeomat	Himmelblau, matt Himmelblau, matt	Himmelblau, matt Himmelblau, matt
белый, блестящий блакит, блескучий	серебристый, металлик сребристый, металлик	стальюй, металлик стальюй, металлик	алюминиевый, металлик алюминий, металлик	стальюй, металлик желазо, металличы	ржавчина, матовый rdzawaty, matowy	серый, ювелиристо-матовый szary, jedwabisto-matowy	Небесно-голубой, матовый Błękitny, matowy	Небесно-голубой, матовый Błękitny, matowy
λευκό, γυαλιστέρο	ασημί, μεταλλικό ασημί, μεταλλικό	οιδήρων, μεταλλικό	ολομηνιού, μεταλλικό	οιδήρων, μεταλλικό	χρώμα οιδηρού, ματ	υγρή, μεταξωτό ματ	Γάλαζιο, ματ	Γάλαζιο, ματ
beyaz, parlak	gümüş, metalik	demir, metalik	alüminyum, metalik	demir, metalik	pas rengi, mat	gri, ipekk mat	Gök mavisi, mat	Gök mavisi, mat
bílá, lesklá	stříbrná, metaliza	železná, metaliza	hliníková, metaliza	železná, metaliza	rezavá, matná	šedá, hedvábně matná	Égszínkék, matt	Égszínkék, matt
fehér, fényes	ezüst, metáll	vas, metáll	alumínium, metáll	vas, metáll	roszda, matt	szürke, selyemmat	Azúrová, matná	Azúrová, matná
bela, bleskajoča	srbsna, metalik	železna, metalik	aluminiun, metalik	železna, metalik	rjava, mat	siva, svila mat	Nebesnomorad, brez leska	Nebesnomorad, brez leska

50 % G 50 %

50 %

grau, seidenmatt	374	+	mausgrau, matt
grey, silky-matt			mouse grey, matt
gris, satiné mat			gris souris, mat
gris, zjížemat			muisgris, mat
gris, mate seda			gris ratón, mate
cinzento, fosco sedoso			cinzento parido, fosco
grigio, opaco seta			grigio topo, opaco
grå, sidenmatt			musgrå, matt
harmaa, silkinhimmeä			hienharmaa, himmeä
grå, silkematt			musgrå, mat
grå, silkematt			musgrå, mat
серый, шелковисто-матовый			мамонто-серый, мат
szary, jedwabisto-matowy			myszaty, malowy
үкүр, мөтәжжәт мәт			үкүр поинтичкүй, ма
gri, ipek mat			fare gris, mat
šedá, hedvábne matná			myší šedá, matná
szürke, selyemmatt			egérszürke, matt
siva, sylva mat			misív sivá, mat

H <

1

anthrazit, matt 9	feuerrot, seidenmatt 330
anthracite grey, matt	fiery red, silky-matt
anthracite, mat	rouge feu, saline mat
antraciet, mat	rood helder, zijdemat
antracita, mate	rojo luego, mate seda
antracite, fosco	vermeilho vivo, fosco sedoso
antracite, opaco	rosso luoco, opaco seta
antracit, matt	eldröd, sidenmatt
antrasitit, himmēä	tulipunainen, silkinhimmeä
koksgrå, mat	lildrød, silekemat
antrasit, matt	lildrød, silekemat
антрацит, матовый	огненно-красный, шелк. —матовый
antracyt, matowy	czerwony ognisty, jedwabisto-mat.
овчарский, мат	кокконво пιτρίας, μεταβιτό χιτ
antrasit, mat	ατέσ κυμιζίσι, ιρεκ πατ
antracit, malná	ohnivé červená, hedvábně matná
antrasit, matt	túzpiros, selyemmat
tamno siva, mat	oninen rödeä, sylta mat

J <

1

80 %

F

20 %

grau, seidenmatt	374	+	Himmelblau, matt
grey, silky-matt			Sky blue, matt
gris, satiné mat			Blau ciel, mat
gris, zijdematt			Himmelblau, mat
gris, mate seda			Azul celeste, mate
cinzento, fosco sedoso			Azul-celeste, mate
grigio, opaco seta			Blu celeste, opaco
grå, sidenmatt			Himmelblått, matt
harmaa, silkkihimmeä			Tarvannaninen, matta
grå, silmekat			Himmelblått, mat
grå, silkematt			Himmelblått, matt
серый, шелковисто-матовый			Небесно-голубой, матовый
szary, jedwabisto-matowy			Biegłytki, matowy
үрүк, метафото мат			Галактика, мат
gri, ipek mat			Gök mavisi, mat
széda, habévná matná			Egyszínkék, matt
sürké, selyemmatná			Azurová, maliná
siva, svila mat			Nebesnomodra, brez leska

N

hellgrau, seidenstrahlend 37  
 light grey, silk-matt  
 gris clair, satiné mat  
 lichtgrau, zitadell  
 grisclar, mate seda  
 cinzento claro, liso sedoso  
 prijgo chiaro, opaco seta  
 lusgrün, sidematt  
 veleaharmanea, silkinhimmel  
 lysegrå, silkefatt  
 lysgrøn, silkefatt  
 светло-серый, шелковистый  
 jasnoszary, jedwabisto-rozowy  
 сиво-зеленый, шелковистый  
 агри, креп мат  
 světlý zelený, hedvábně měkký  
 világosszürke, selyemmosás  
 světlo siva, syla mat

75 %  25 %

eisen, metallic 91	anthrazit, matt 9
stiel, metallic	anthracite grey, matt
coloris fer, métallique	anthracite, mat
izkerzilver, metallic	antraciet, mat
feroso, metalizado	antracita, mate
ferro, metálico	antracite, fosco
ferro, metallico	antracite, opaco
jämfärg, metallic	antracit, matt
teräksiväriin, metallikilto	antrasiitti, himmeä
jen, metallak	koksgrå, matt
jen, metallic	antrasiitt, matt
стальной, металлический	антрацит, матовые
zelazo, metaliczny	antracyt, matowy
οιδηρού, μεταλλικό	ονέφοκι, ματ
demir, metalik	antrasit, mal
zelezna, metaliza	antracit, matná
vas, metál	antracit, mat
zelezná, metalická	tamno siva, mat

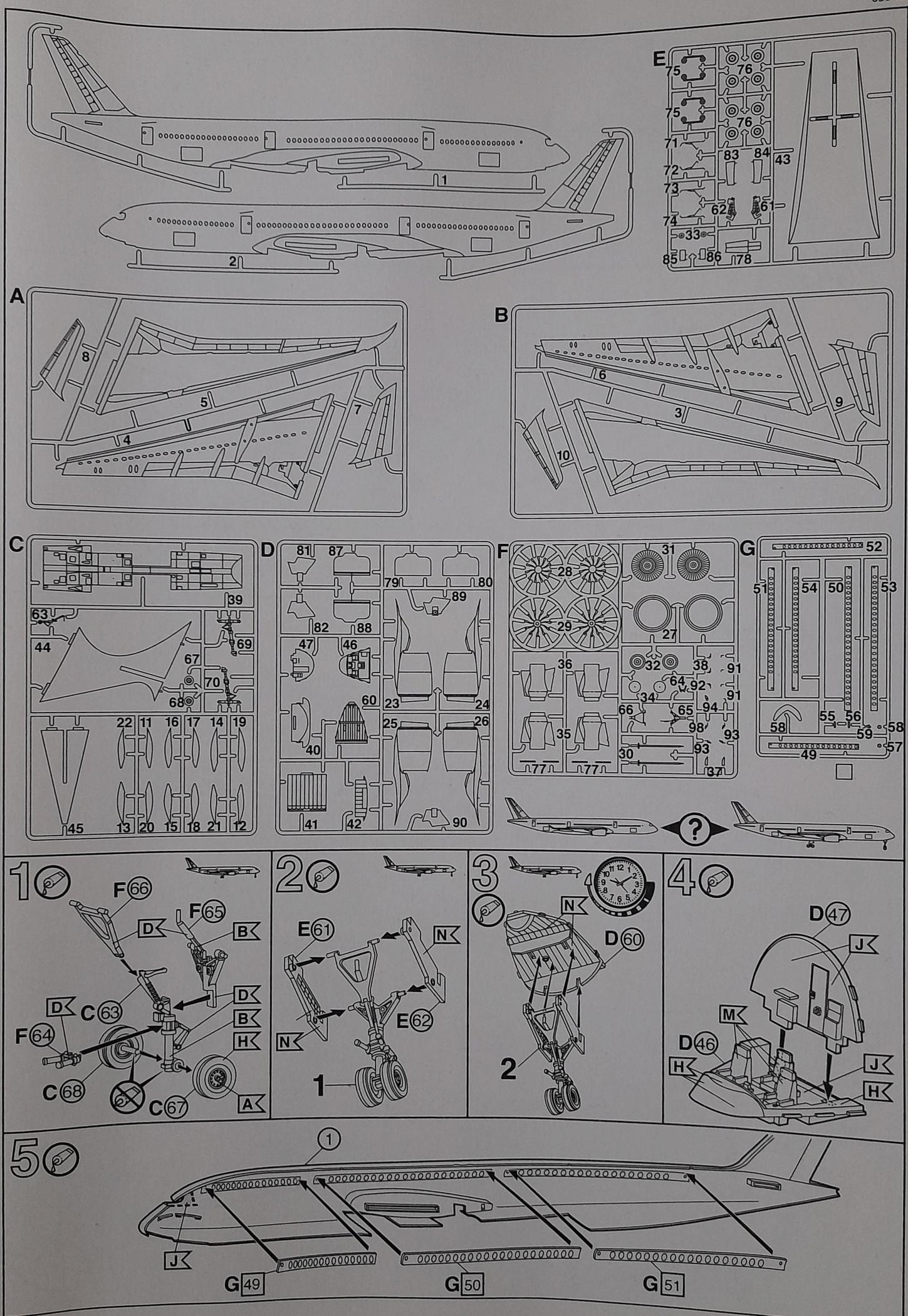


Loch bohren  
Make a hole  
Faire un trou  
Maak een gat  
Practicar un taladro  
Perfurar  
Fare un foro  
Borra hål  
Poraa relå  
Der bores et hul  
Bor hull  
Просверлить, отверстие  
wywiercić otwór  
ολέστε τρύπα  
Dellik apin  
Vyrvtat diru  
lyukat fúrní  
Narediti lukinjo

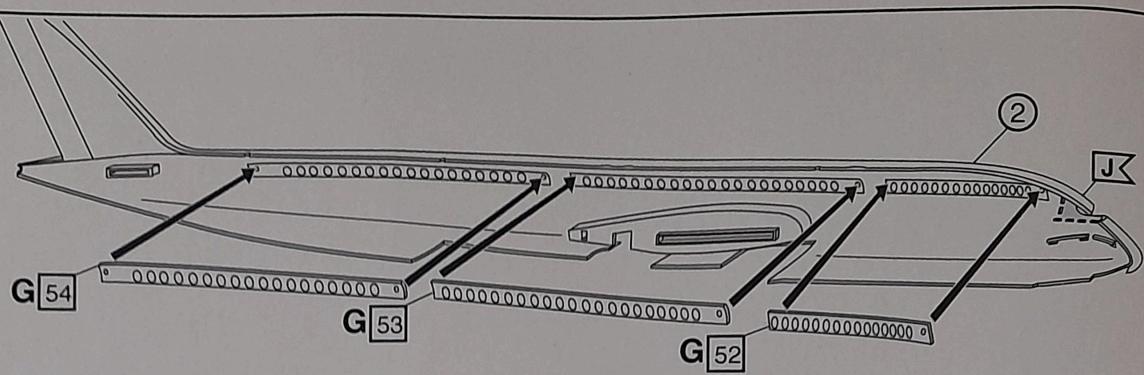


zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschwören  
Add weight for improved stability  
Pour une mise en place correcte allourdir  
Voor evenwicht gewicht aanbrengen  
Colocar um peso para obtener un mejor equilibrado  
Utilizar um peso para melhor balanceamento  
Per un migliore bilanciamento mettere su un peso  
belastet und ein vikt för bättre balansering  
paremmman tasapaino saavuttimalla kuormita palnolla  
Til bedre balansering vedhænges en vægt  
For bedre avbalansering - belast med en vekt  
для лучшего отбалансирования положить груз  
da lepszejgyrównoważenia obciążyć ciężarkiem  
για τη καλύτερη αντιστάθμιση τοποθετείται ένα βάρος  
Daha iyi dengelenmek için bir ağırlık koymuş  
Za účelem lepšej vyvážení zatížit závažím  
a jobb kiegyenlítés érdekében egy nehezékkel ellátni  
Zaradi boljše ravnoteže postaviti kontraktež o tegom

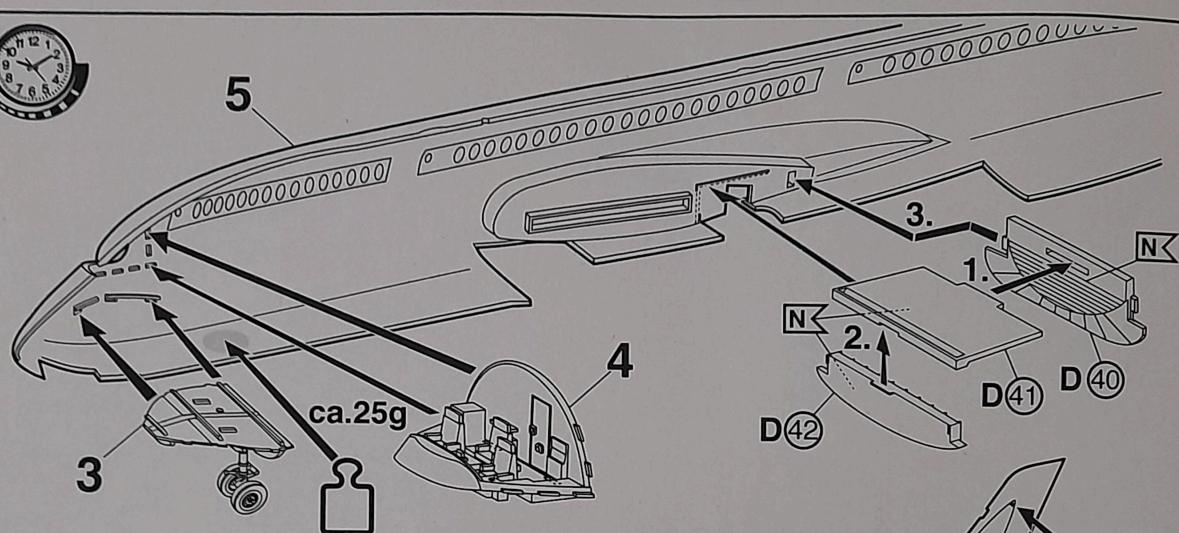
Nicht enthalten  
Not included  
Non fourni  
Behoort niet tot de levering  
No Incluido  
Non compresi  
Não Incluído  
Ikke medsendt  
Ingår ej  
Ikke inkluderet  
Elevat sisältyy  
Δεν οντυπεριλαμβάνεται  
Не содержитсѧ  
Nem tartalmazza  
Nie zawiera  
Ni sebovano  
İçerisinde bulunmamaktadır  
Nenì obsaženo



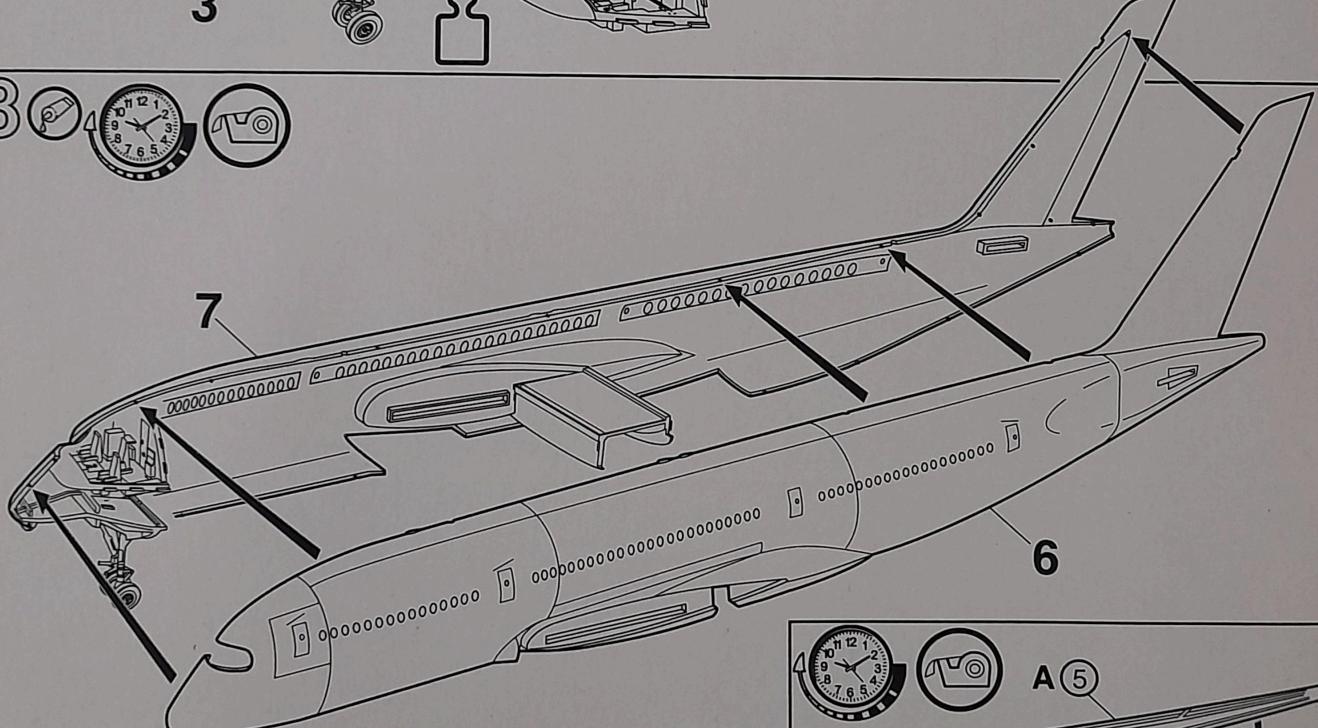
6



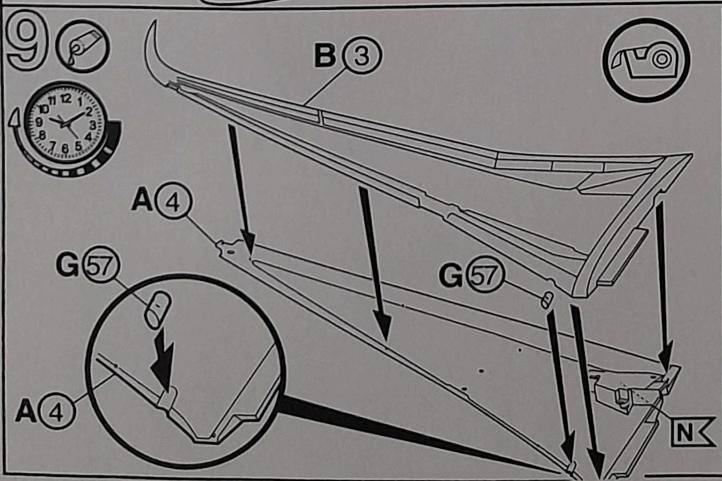
7



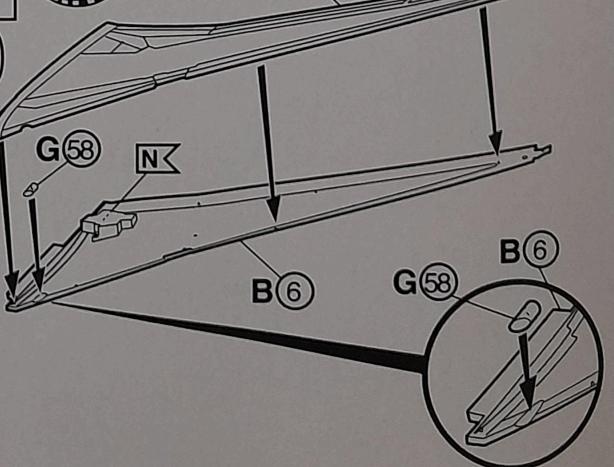
8

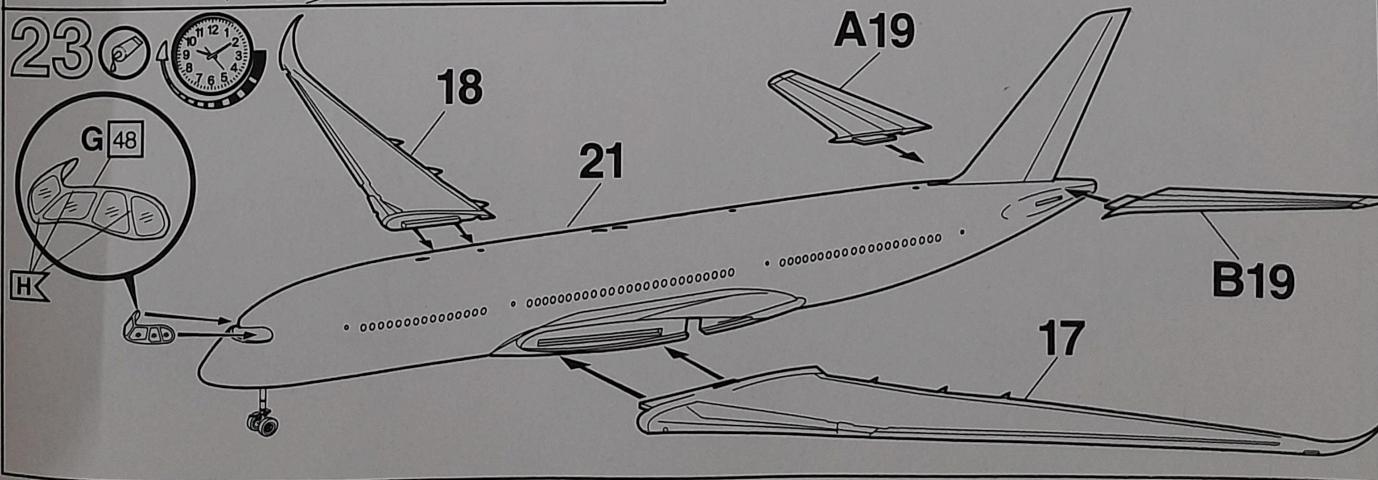
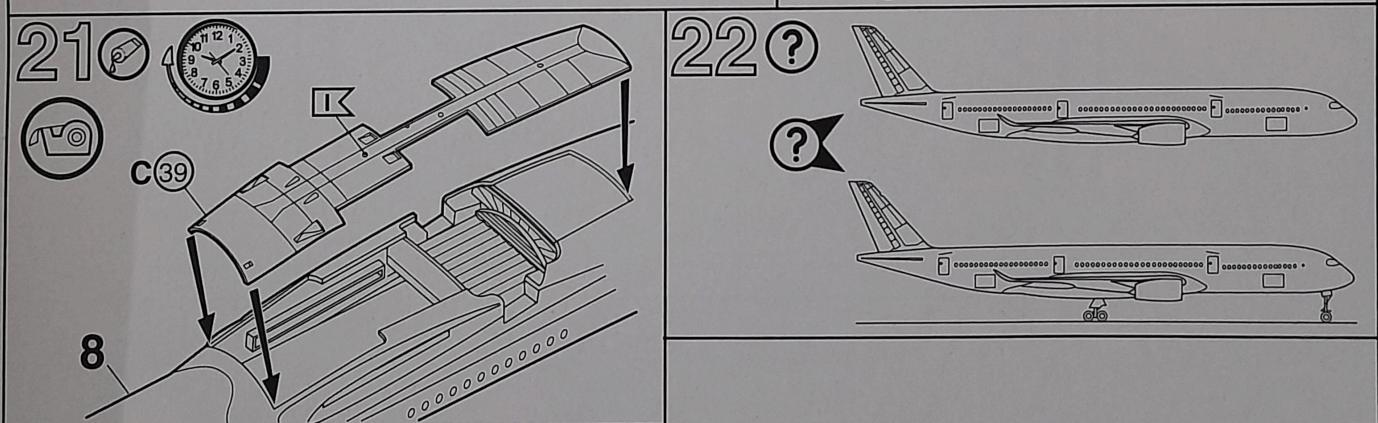
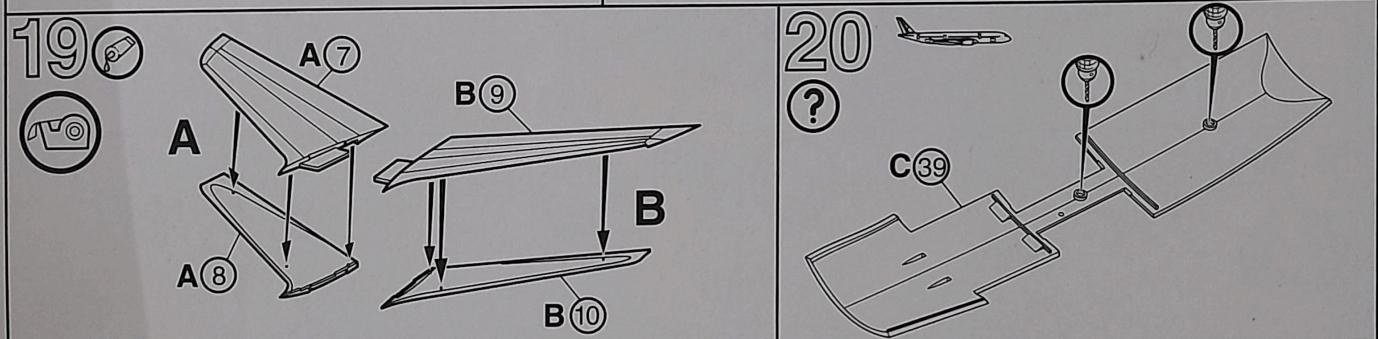
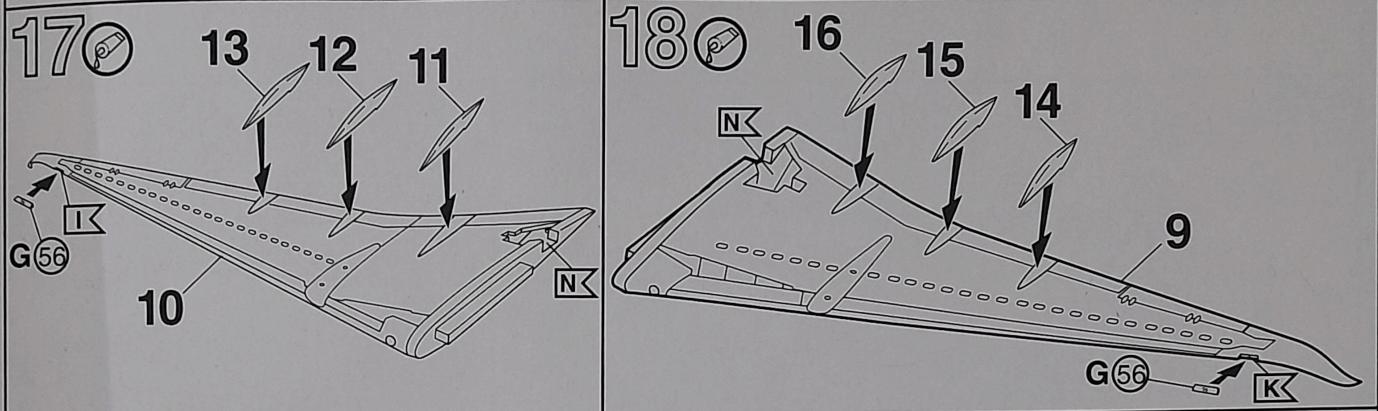
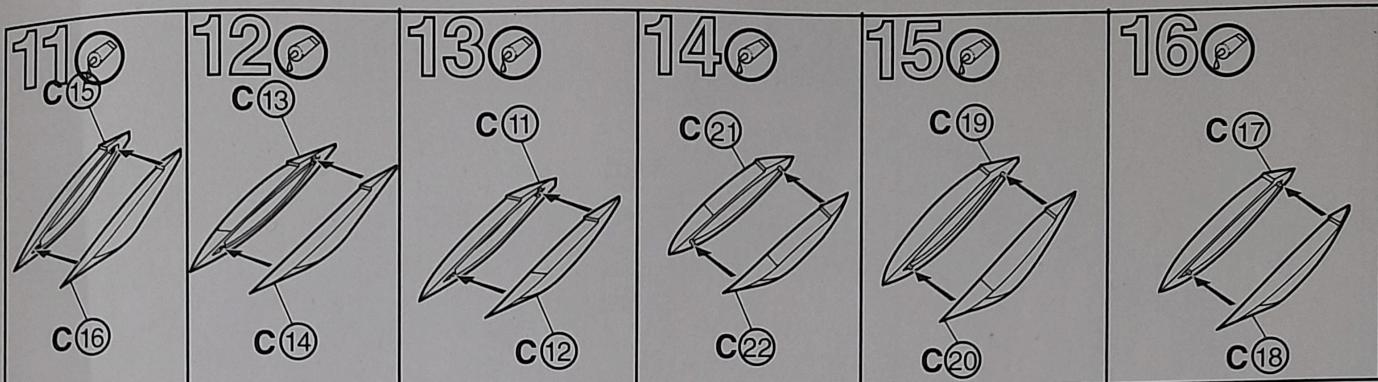


9

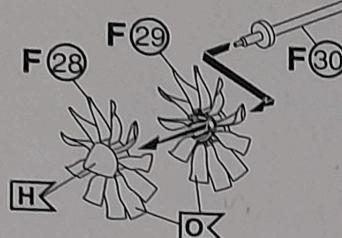


10

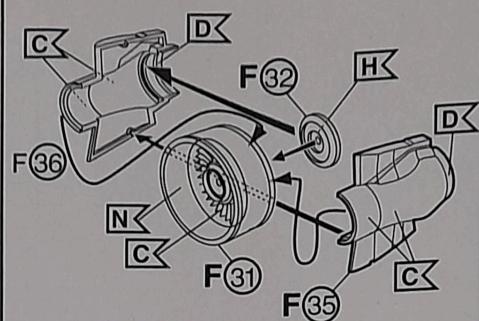




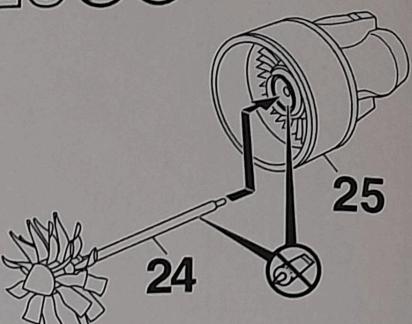
24 2x



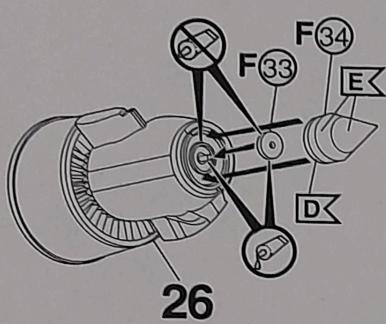
25 2x



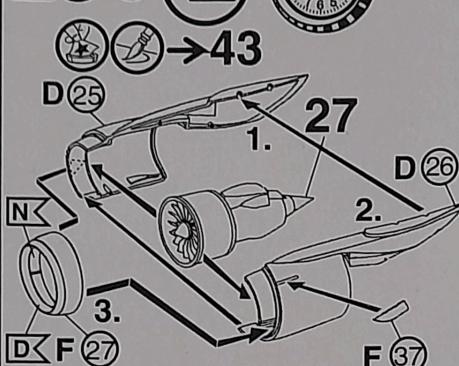
26 2x



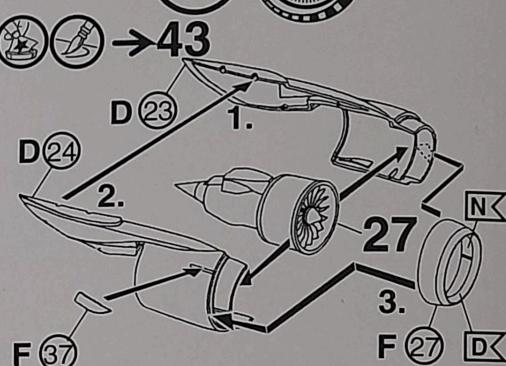
27 2x



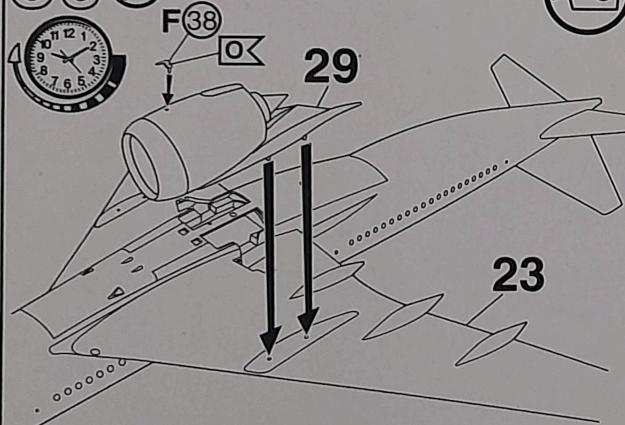
28 4 → 43



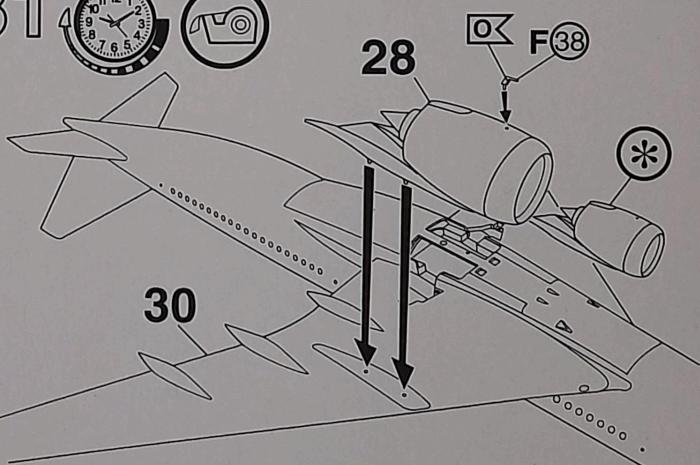
29 4 → 43



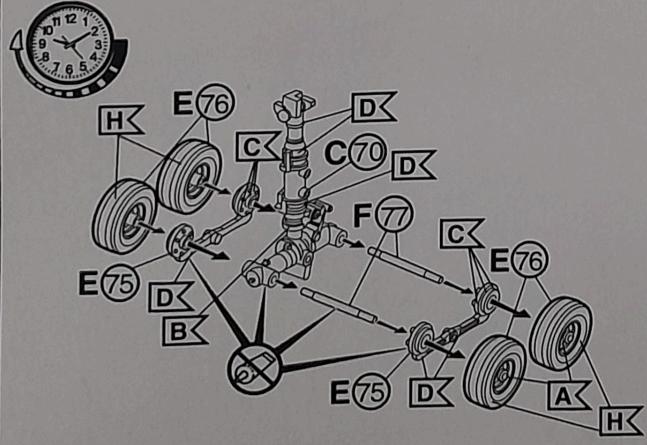
30 4



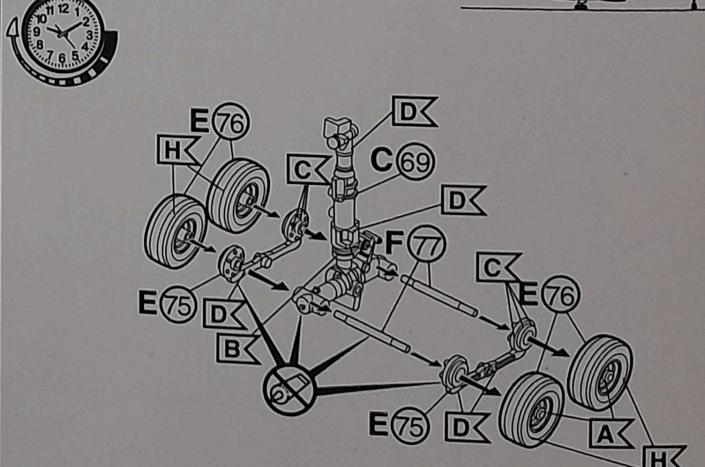
31 4



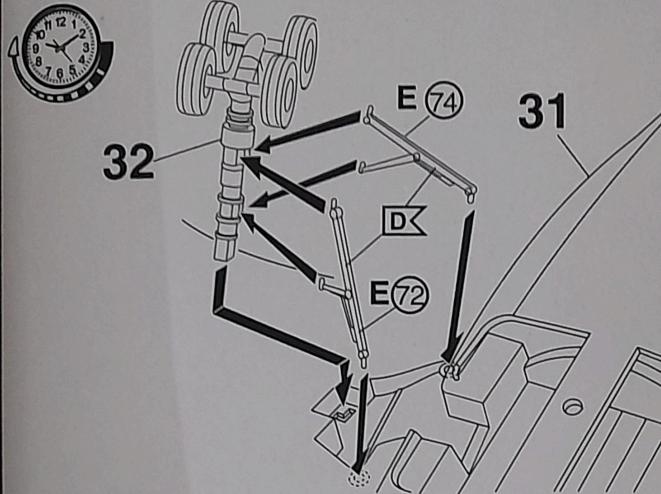
32 ?



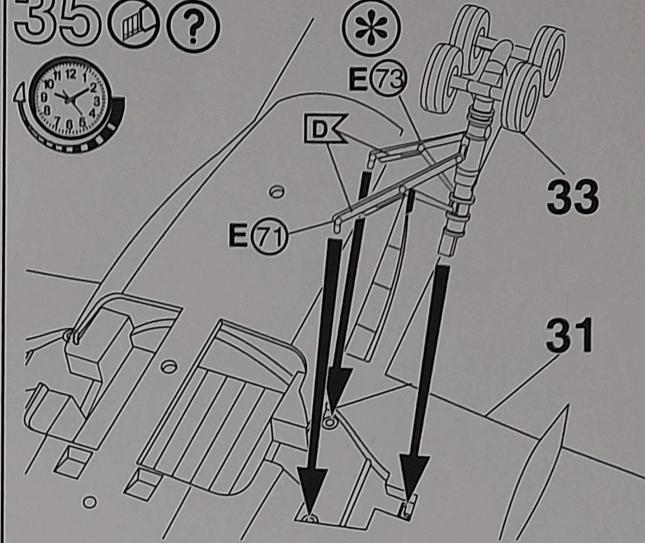
33 ?



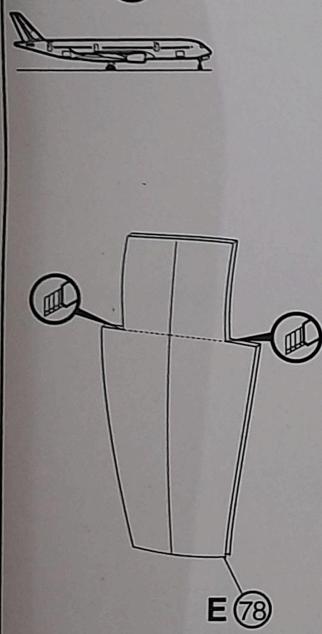
34 ?



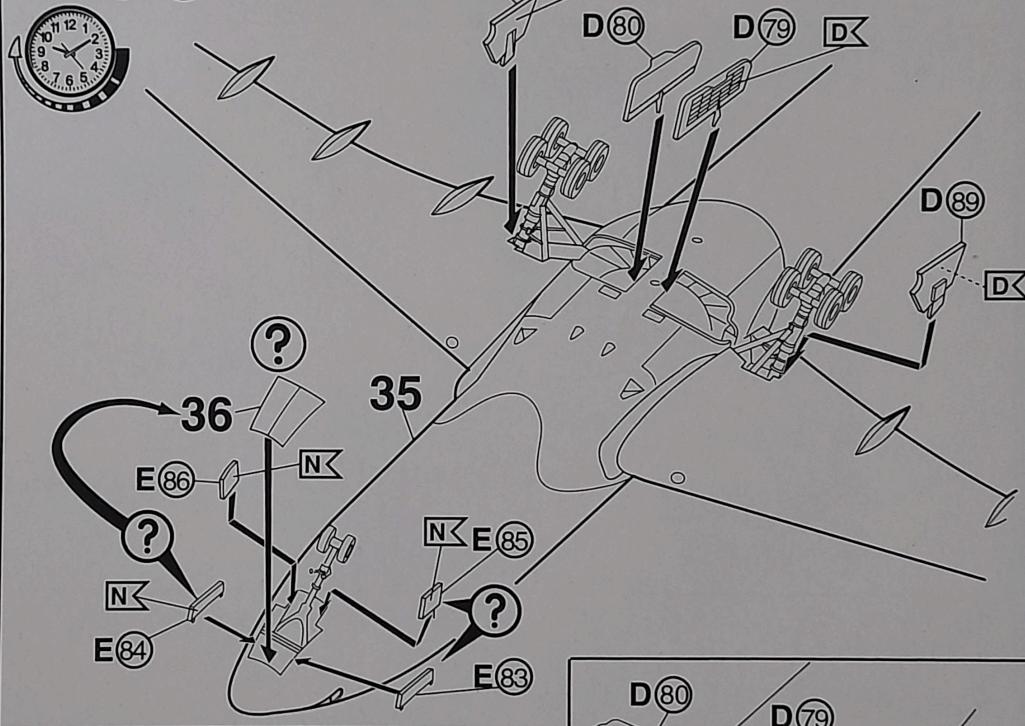
35 ?



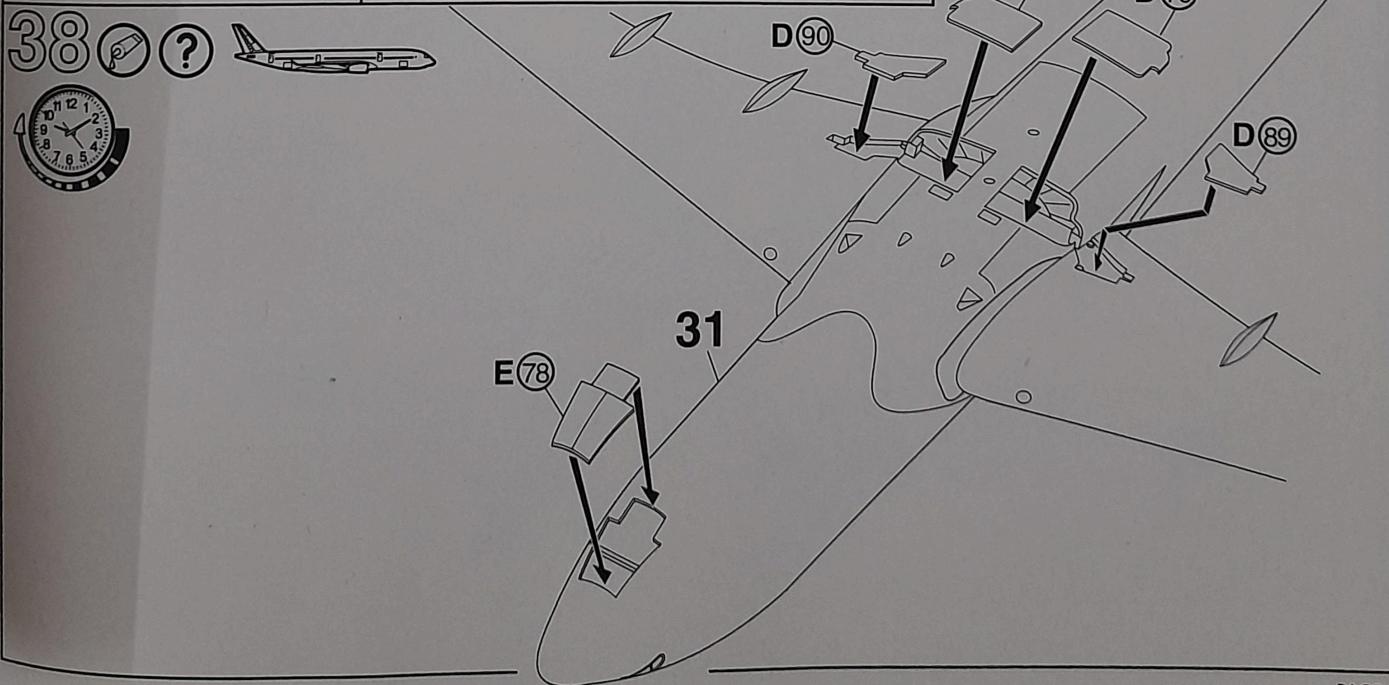
36 ?



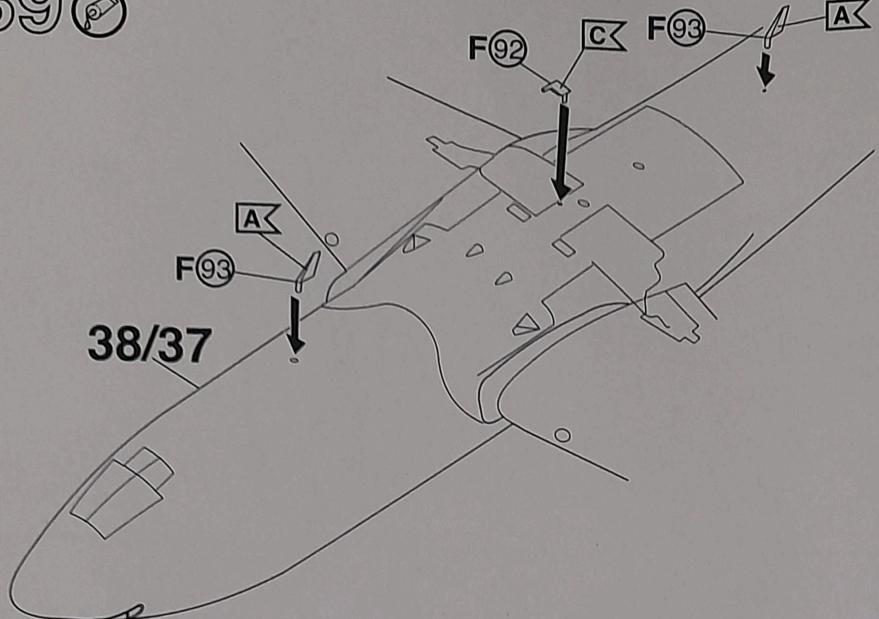
37 ?



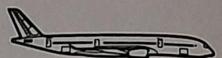
38 ?



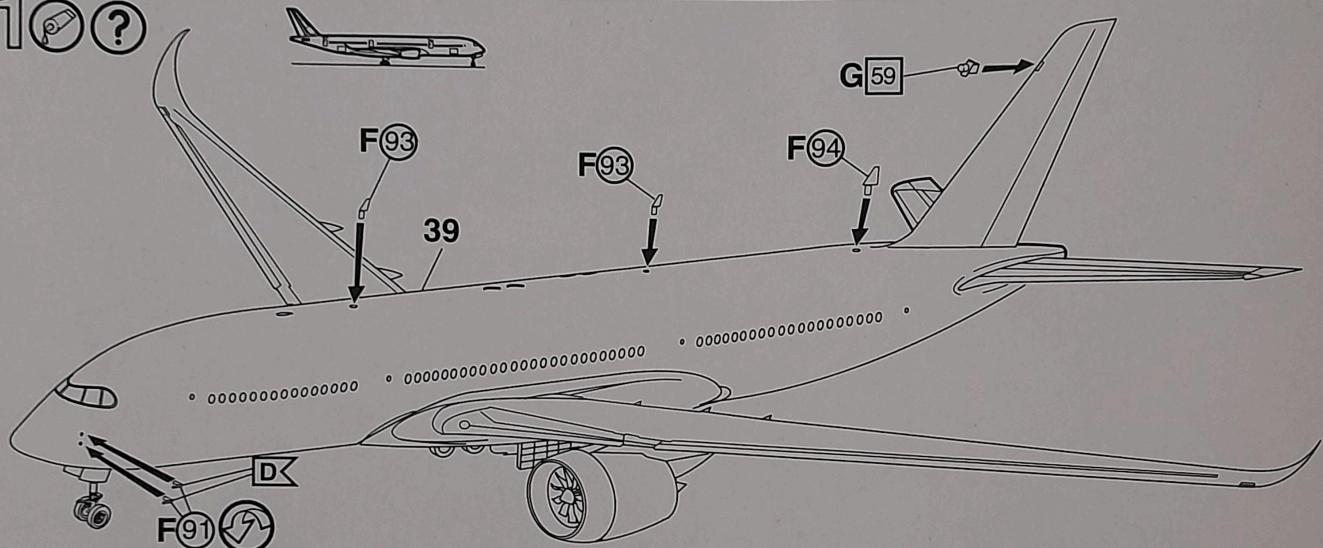
39



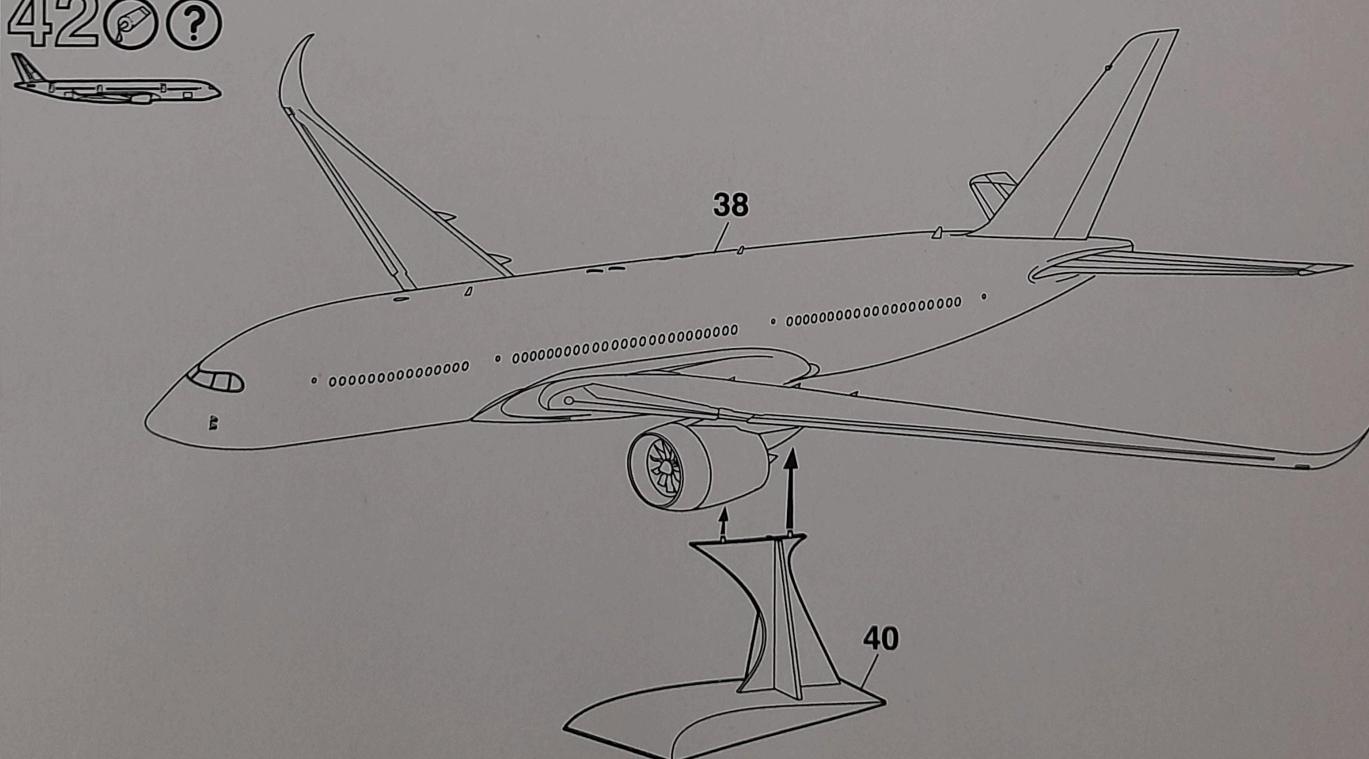
40



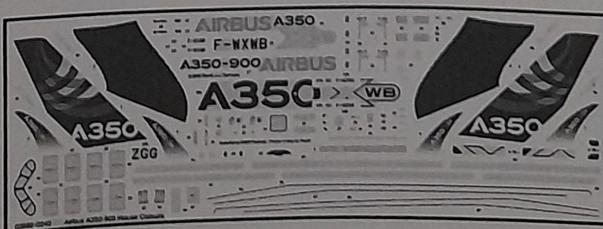
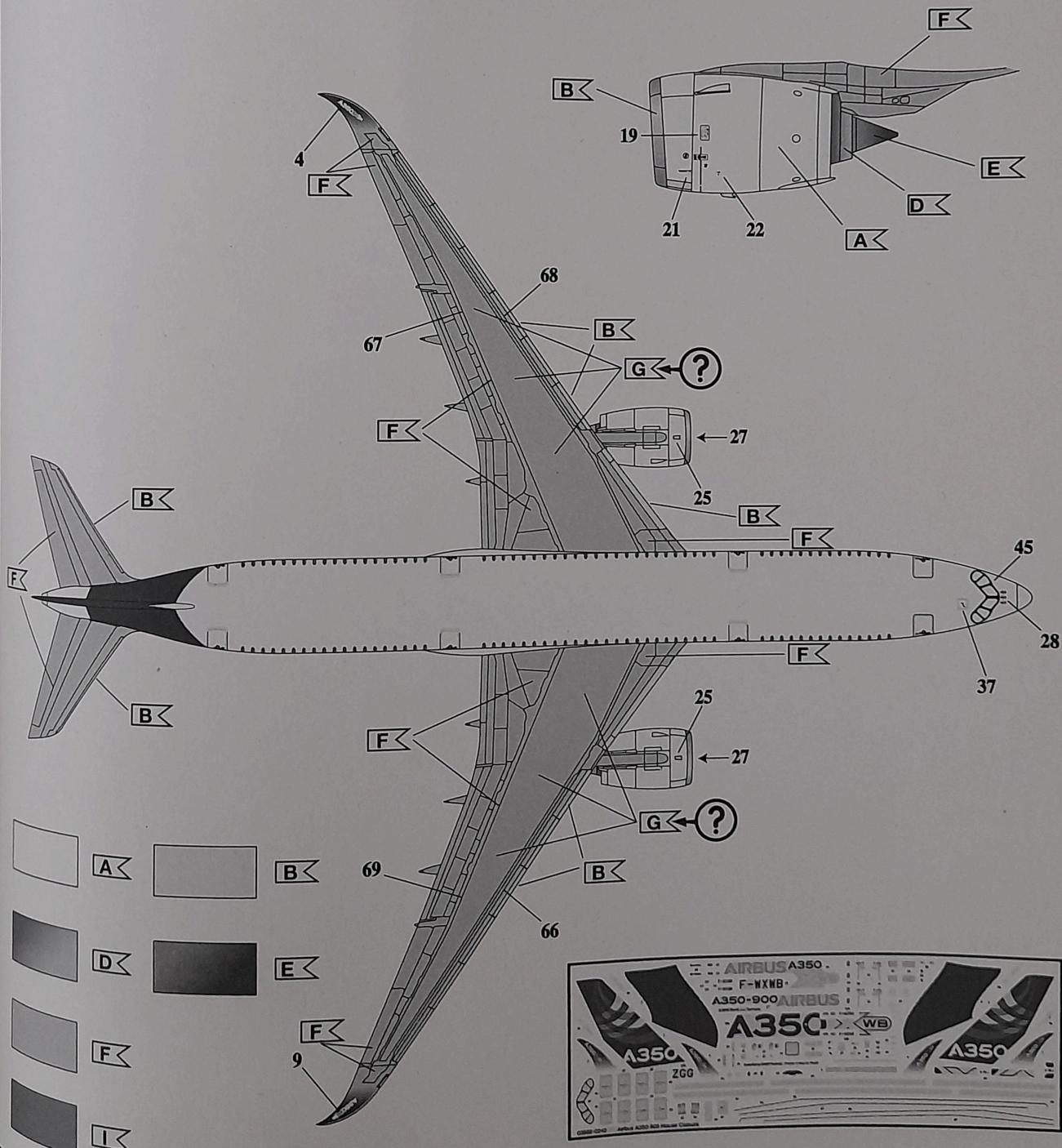
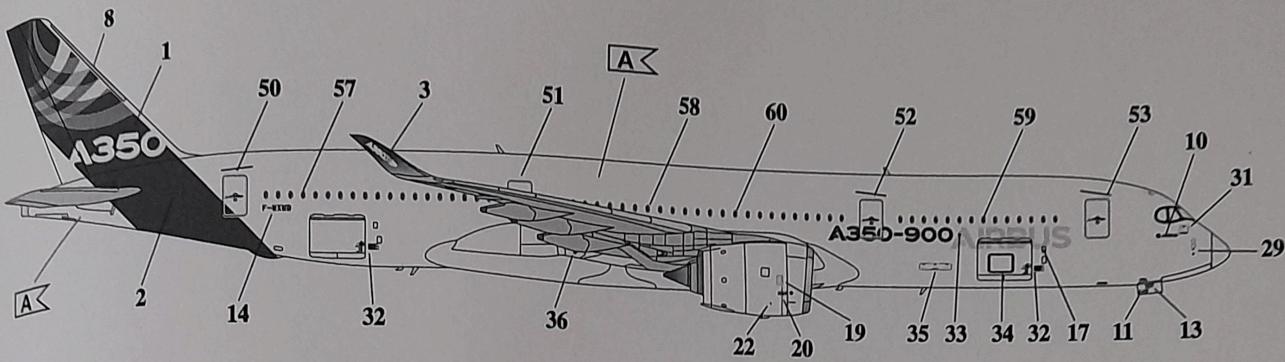
41



42



**Airbus A350-900 F-WXWB**  
**Airbus House Colours**  
**First Flight June 14, 2013**



44



**Airbus A350-900 F-WXWB**  
**Airbus House Colours**  
**First Flight June 14, 2013**

